

《金融时报》工商管理经典 MBA 必读

金融时报

FINANCIAL TIMES

FINANCIAL TIMES

财富的疆界

—— 未来市场谁主沉浮

乔纳森·斯多利 / 著

宋春艳 罗雄波 刘琳 / 译

吉林人民出版社



金融时报
FINANCIAL TIMES

FINANCIAL TIMES

《金融时报》
工商管理经典

财富的疆界

—— 未来市场谁主沉浮

乔纳森·斯多利/著
宋春艳 罗雄波 刘琳/译

吉林人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

财富的疆界:未来市场谁主沉浮/()斯多利著;宋
春艳,罗雄波,刘琳译. —长春:吉林人民出版社,2001.8
(金融时报工商管理经典)
ISBN 7-206-03853-0

I. 财… II. ①斯…②宋…③罗…④刘… III. 政
治—影响—经济—研究 IV. F0

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 057206 号

财富的疆界

著 者	乔纳森·斯多利	封面设计	张 迅
责任编辑	刘文辉	责任校对	阎 勇

出 版 者	吉林人民出版社 0431—5649710 (长春市人民大街 124 号 邮编 130021)
发 行 者	吉林人民出版社
制 版	吉林人民出版社激光照排中心 0431—5637018
印 刷 者	长春市东新印刷厂

开 本	850×1168 1/32	印 张	7
版 次	2001 年 8 月第 1 版		
印 次	2001 年 8 月第 1 次印刷		
字 数	160 千字	印 数	1—6 000 册
标准书号	ISBN 7-206-03853-0/F·794		
定 价	14.00 元		

如图书有印装质量问题,请与承印工厂联系。

序

乔纳森·斯多利

我们怎样切合实际地看待这个世界？这是实业界人士经常问的一个问题。本书是我对这一问题的回答。政治推动世界经济，因为历史是人创造的，我们人类可以在各种可能的前景中进行选择。至于说这些可能性是什么，则在很大程度上取决于那些决定什么重要、什么不重要的人们的偏好。对个人来说，一个因素或思想的相对重要性已经是难以确定的了，当有两个或更多的人试图为达到某个目标而进行合作时，情况更是如此。

有合作的地方就有政治。对政治的这种定义，使我们能够将国家和公司置于舞台中心。我们因此也能够拥有实业界人士、职业政治家、媒体英雄、学者、金融巨头、大毒枭或少见的圣人组成演出队伍。

流行的观点认为，经济推动政治，世界之所以如此，因为市场是如此要求的。普通马克思—列宁主义的现成说法是：生产体系是基础，宗教、政治、法律、艺术和文化只是上层建筑。

很多实业界人士赞同这种观点。这种倾向是可以理解的。实业界人士所考虑的是日常的购买、制造和销售，他们更清楚面对市场提供的各种货物，消费者的偏好是变化不定的。

但实业界人士每天也要处理诸如组织、在各种方案间进行选择 and 人事等十分复杂的问题。因此，他们也总是纠缠于我所谓的政治问题。他们的选择，部分是个人判断的问题，部分是集体决策的结果，部分是惰性或传统的产物。选择的结果可以

用无形的公司文化来表现，也可以用公司账表来衡量。

在此，市场对实业界和政府都是极为重要的。正如伟大的奥地利自由主义经济学家冯·哈耶克（Von Hayek）所教导的那样，市场的魔力在于它将买方和卖方所需要的信息数量汇集为一种价格。市场的参与者不需要知道产品如何装配、运输、改造和分发，他们需要知道的只是当前的价格。然后，他们便可以根据自己的偏好和预算进行交易了。

市场采集、传送并汇总信息，它是一种非同寻常的机制。这就是说，如果要解剖市场价格，其内容必须摊开在桌面上进行检查。这就是本书要做的事。它讲述价格中所包含的故事，包括这个世界上人们的集体决策、人们的幻想、贪婪、爱与恨。价格机制是世界社会的基石。它也吸纳和传播着世界政治。

国家是世界市场的参与者。没有价格机制，它们便无法核算其活动，或在各种可能性中进行选择。国家有地域疆界，规模不一，凝聚力和富裕程度也不一样。它们也是世界社会的成员，是国际体系或世界体系的柱石。世界社会和国际体系这两种说法有所不同，前者假定国家间关系是以普遍赞同的原则为基础的，而后者则表现出了国家关系上的冷漠和敌视。

世界事务的其他参与者主要是民族或文化和文明。世界上的大多数国家都包含几个民族，其成员的分布经常超越国界，延伸到邻近国家。它们也可能在一个更大的、经常被称为文明的民族中集结，由世界上的许多散居人群所代表。

货币是国家生产的、在市场上交换的产品。它们是最明显的价格，政治事务通过它们得以传递。理性预期学派的一般假定是相对价格包含了所有已知信息。这似乎与哈耶克所说的没有什么不同。这是一种循环论证。他认为，已知的都知道

了，至少已包含在价格中了。但人类生活的那些不为人知的广大领域或即使已知但重要性却不被认识的领域又如何呢？

这就是我要引入世界时和地方时概念的原因。世界时是即时性的，以未来为趋向，并以交替换位为基础。地方时是继承来的，大多数人生活在地方时之中。这些人也是文化和文明的组成部分，有自己的精神田园和圣地。

在理性预期学派的语言中，这种继承是“非理性的”。事实并非如此。它们有其自身的、经常是令人惊惧的理性。在西方理性主义者的有色眼镜中，这些都是不确定性的根源。

本书提供了考虑未来——那里是公司的机会之所在——它将告诉人们如何看待在这个世界上，政界和实业界所发生的变化。我们从 19 世纪末开始，展望 21 世纪下半期。1989 年至 1992 年间，在世界国家体系、关于世界的观念、世界市场和国家与公司关系四个方面同时出现了巨大变化，本书就从这里写起。这四种变化过程是同时的、相互影响的，但并不同步。

作为一个在英格兰和爱尔兰、欧洲和美洲受过教育的人，我必须说明我的出发点，以此结束这篇简短的导论。埃德蒙·伯克（Edmund Burke）比当代制度经济学家早了两个世纪。他们的工作因此可以追溯到一个更古老的传统，并可以从这个传统中学习优雅的散文笔法。伯克曾叹息生活在一个“诡辩家、经济学家和计算学家”的年代，并得出结论说，欧洲的光荣已永久绝迹。

伯克没有想到这个部落还有光明的未来。既没有历史洞见，也缺乏政治新意，他们的当代传人将其预测和建议扩散到宇宙的各个角落。只有少数像我已故的、令人扼腕的同事埃迪斯·彭罗斯（Edith Penrose）那样的人，才清楚政治和经济间微妙复杂的联系。

伯克的愤怒是针对那些“放弃了导出普遍结论的形而上学命题，试图用保证限制逻辑”的人。从你们的错误思想中所导出的无意识的恶果是如此之多！当勃列日涅夫命令苏联军队进入阿富汗时，格奥尔格·马查伊斯（Georges Marchais）——法国共产党领导人、齐奥塞斯库夫妇的好友——认为这次入侵将根除封建领主的初夜权。勃列日涅夫和马查伊斯都没有想到这次入侵点燃了伊斯兰的怒火，对苏联的解体起了推波助澜的作用，至今仍留有强烈的后遗症。

同样，我们的地平论者相信经济推动政治，经济基础支持上层建筑。我们都攀援在一个巨大的、向前伸展的历史阶梯上。杰弗逊民主党人和共和党人也加入了这支队伍，高呼“民主、透明度和同时对所有人的责任”，像伯克所说的那样，陶醉于“狂暴的自由瓦斯之中”。

伯克是一个热爱自由的人，他深知自由是多么脆弱。在他看来，当先验地发展起来的闪光的思想构造应用于特定的情境时，环境总是要占上风的。环境可以吸收思想构造，使用它们，也可能以其创造者从未梦想过的方式改造它们。因此，我们要寻找的是环境和事态。我们太看重自由的价值了，就让那些地平论者小心照看它们吧。1998年亚洲的危机就是它们最新的纪念碑。

我要感谢理查德·斯塔格、普拉迪普·耶迪和马丁·德鲁，感谢他们的友谊和他们在本书写作过程中提供的支持。本书是对伽利略的纪念，面对他所处的时代的学术恐怖，他声称地球是绕着太阳转的。本书也献给我的妻子海迪和我的孩子亨利、克里斯蒂娜、尼克拉斯和大阿列克塞。

1998年冬于枫丹白露

作者简介

乔纳森·斯多利教授是著名的世界市场专家，欧洲工商管理研究所 (INSEAD) 的国际政治经济学教授。在加入 INSEAD 之前，他曾在布鲁塞尔和华盛顿工作，并在约翰·霍普金斯国际研究学院获得博士学位。他一直是政府、国际公司、银行在世界政治和市场问题上的咨询顾问。近些年来，他从事一系列有关俄罗斯、巴西、波兰、中国和南非等转型国家投资前景的案例研究。

目 录

序	(1)
第一章 巨变	(1)
20 世纪前半期	(1)
20 世纪后半期	(6)
冷战中的世界经济	(7)
美国仍然称雄世界	(13)
结论	(19)
第二章 预期的碰撞	(20)
与 1914 年以前的类比	(21)
批判	(29)
对比	(34)
结论	(36)
第三章 无拘无束的市场	(39)
半个世纪的变迁	(39)
世界劳动力市场的来临	(44)
公司的全球化	(49)
世界金融市场	(55)
结论	(60)
第四章 国家、企业 and 市场	(62)
国家与公共政策	(62)
作为政策过程的国家	(67)
公共政策、金融体制和调整过程	(73)
对比和结论	(84)

第五章	变迁及其动力	(87)
	世纪末的时代精神.....	(87)
	为什么会出现市场民主的趋势.....	(90)
	世界市场中企业的分析框架.....	(96)
	经济结构和交易活动.....	(96)
	结论.....	(110)
第六章	不同的未来	(113)
	思考未来.....	(113)
	动力、预定因素和关键的不确定性.....	(117)
	对不同远景的假设.....	(123)
	结论.....	(134)
第七章	公司转型和政治过渡	(136)
	公司战略和结构.....	(136)
	各国公司的特征和战略.....	(144)
	政治变迁和公司改革.....	(149)
	结论.....	(160)
第八章	制定公司战略	(162)
	在特定地区选择哪些经营活动.....	(162)
	为选择市场而审视政治地理.....	(167)
	比较不同地区的经营条件差异.....	(173)
	调整公司战略,使市场份额最大化.....	(182)
	结论.....	(187)
第九章	21 世纪展望	(189)
	这一切是如何发生的.....	(190)
	对未来几十年的全球评估.....	(195)
	后记	(214)

第一章

巨 变

冷战已成历史，新国际体系嘲笑着人们在这个“短暂的二十世纪”为追求国家间与民众间更大的平等而进行的长期奋战。民族主义者向国家间的不平等做出了挑战，社会主义者则向民众间的不平等发起了进攻。两种行动都针对着最初以大英帝国为首、后来在美国的庇护下于 1945 年后复活的世界资本主义。民族主义者寻求国家的独立自主，社会主义者渴望建立没有资本主义的公平社会。在 20 世纪 90 年代，美国成了一个空前不平等的世界中的惟一的超级大国。我们首先考察 20 世纪早期，然后考察 20 世纪后半期的地缘政治和全球经济，最后分析 20 世纪 90 年代权力的分布情况。

20 世纪前半期

在整个 20 世纪，推动世界政治的力量是民族主义，资本主义不得不顺应这种力量。在 19 世纪，革命力量是资本主义，它撼动了王权、建立世界市场、迫使各国放弃其“狭隘意识”，并囊括了它所遇到的全部人类关系。在 1848 年的《共产党宣言》中，马克思和恩格斯以赞许的口吻描述了作为资本主义代言人的资产阶级：“资产阶级除非使生产工具……不断地革命

化，否则就不能生存下去。……生产的不断变革，一切社会关系不停的动荡，永远的不安定和变动，这就是资本主义时代不同于过去一切时代的地方。一切固定的古老的关系以及与之相适应的素被尊崇的观念和见解都被消除了，一切新形成的关系等不到固定下来就陈旧了。一切固定的东西都烟消云散了，一切神圣的东西都被亵渎了。……不断扩大产品销路的需要，驱使资产阶级奔走于全球各地。它必须到处落户，到处创业，到处建立联系。^①”资本主义选定的制度是自由贸易、代议制政府和金本位制。自由贸易是以比较优势学说为依据的，比较优势学说认为生产区位决定于自然资源禀赋和生产要素——劳动与资本的不同比例。葡萄牙有温暖的气候、适宜的土壤，但人均资本少，应专门生产葡萄酒。英国气候温润，劳动力丰富，资本也很充足，适合生产纺织品。国际贸易使所有国家受益，因为它能使所有的国家摆脱自有资源和生产要素比例对生产的限制。它同时也需要一种世界文化，各民族互相依赖，共同繁荣。

开明的政策会促进这种发展。要得到开明的政策，最好有代议制的政府。有产阶级在良好的治理下成长壮大，它将不仅仅只是国王、宫廷和贵族。美国已树立了一个榜样，在一部保障生命、自由和财产的宪法中，把公民权普及于全体公民。然而，法国革命的过激令 19 世纪的欧洲心有余悸，各国政府都慎重地将公民权限于有产者。他们赞成扩大议会的立法权，减少对创新自由、生产自由和交易自由的行政干预。他们要求法庭保证合同的履行，保证私有财产的神圣不可侵犯。他们的事业需要稳定的货币，没有稳定的货币，就无法计算未来的业务

① 引自 A. J. P. 泰勒作序的企鹅版，1975 年重印本。

风险。

金本位制是一种国际安排。根据这种安排，各开明政府同意通过固定价格黄金的联合调节来促进国际交换。到 19 世纪 80 年代，所有大国都加入了金本位制。贸易赤字国家出口黄金以弥补赤字，因此减少了流通中的货币。这使得国内消费收缩，出口增长，国家的对外交易恢复平衡。由于供应国内市场的工人失业，企业退出，这种调整会使失业率暂时升高。贸易盈余国家会进口黄金扩大流通中的货币量，从而促进消费与进口。各国实行这种制度规则的关键条件是他们的劳动力市场必须具有同样的弹性，并且无效生产可以通过严格运用破产法予以消除。

第四种制度是从早些时候沿袭下来的力量均势^①，这种均势被理查德·科布登（Richard Cobden）等自由贸易论者称为“不可理解的空洞概念，只是我们的祖先为玩文字游戏而拼凑起来的音节”^②。从本质上来说，这一概念指的是欧洲外交的实践，各国倾向于团结起来，对抗任何可能破坏现状的霸主。它可以指保护受到威胁的体系的各组成部分，也可以指保护整个体系，即均势。各国之所以采取这种行动，是因为它们都是自我利益的追逐者，它们知道如果它们不自己保护自己，别人便会代它们做。这种均势通过大国之间的互动得以维持。大国与其他国家的区别不仅在于它们有不同的国内结构和价值观，更主要的是它们之间的力量不同。

这些保持了 19 世纪总体和平的制度一个又一个地受到了

^① 卡尔·波兰尼的杰作，《巨变》（1994 年第一版，波士顿，毕根出版社）描述了 19 世纪的这 4 种制度。

^② 理查德·科布登，《政治论文集》，伦敦，威廉·利奇威出版社，1868 年，第一卷，第 259 页。

破坏。19世纪70年代，生产者团体动员起来保护地方生产，反对国际分工。保护主义兴起，自由贸易受到了挑战。代议制政府的思想威胁了欧洲大陆的君主特权和主要大国在其殖民地的地位。随着与破产有关的各种法律和财务实践的发展以及大众选举的推广，人们更加欢迎金本位制的瓦解：在供求通过市场进行调节时，政府干预经济衰退几乎没有政治利益。公司所有者组织起来减少竞争，工会动员工人保证更大的工作安全。他们首先向政府寻求保护；国际平衡和贸易不是他们的主要考虑。

欧洲各国的力量均势在亚洲被打破了（这不是最后一次）。1904年至1905年日本击败俄国，这是非欧洲国家对主要欧洲国家的第一次胜利，这一事件的意义迅速得到了亚洲其他地区——印度（原文如此——译者）和非洲的民族主义者高度评价。俄国也在寻求加速工业化的途径，但其努力因沙皇于1914年8月投入支持英法的战争而中断。1917年俄国的君主制崩溃了，布尔什维克取得了政权。1922年，布尔什维克宣称苏联是向一个资本主义所统治着的世界输送社会主义的战斗信使。1945年日德战败和1949年中华人民共和国成立之后的这段时间是苏联领导下的社会主义世界的前景最为光明的时刻。

1949年，德国的国内组织及其在欧洲的地位问题——1870至1945年间“德国问题”的两个核心方面^①终于得到了解决：联邦德国将通过和平方式并在北约的约束下寻求国家的统一。为了避免过去那种金融动荡，联邦德国后来建立了联邦银行。1870年普法战争后法国支付给普鲁士的50亿法郎的战争

^① 大卫·卡里奥，《再论德国问题：德国与世界秩序，1870年至今》，剑桥，剑桥大学出版社，1978年。

赔款加剧了投机，随之而来的是 1873 年的大崩溃。从那以后，德国的各政治派别从未放弃过强烈的反资本主义意识^①。联邦德国发展了一种有组织的资本主义，这种资本主义以卡特尔和保护为特征。20 世纪 20 年代，战争赔偿、通货膨胀和重建使德国的金融体系不堪重负。国家社会主义许诺将德国和欧洲从世界性金融暴政下拯救出来，因而在 1933 年至 1945 年之间获得了极大的欢迎。欧洲的犹太人与吉普赛人和其他反国家社会主义的人一起，被关进了集中营，在大屠杀的烈焰中灰飞烟灭。

对日德的胜利，巩固了美国在全世界的领导地位。联合国宪章概括了关于建立以民族自决、个人自由和世界市场准入为原则的自由主义思想。美国的武装力量部署到了欧洲、亚太、地中海和海湾地区。美国垄断着核武器。美国是世界的农业大国。工业产量的急剧增长，使美国成为世界军工产品和消费品的主要生产者。美元是世界的关键货币，可以按照每盎司 35 美元兑换黄金。美国拥有世界 2/3 的黄金储备。美国是世界主要出口国和世界市场的枢纽。美国商界利益集团急于打开世界市场，避免战后的萧条。美国政府相信导致 20 世纪 30 年代大萧条的原因出自贸易保护主义、竞争性经济政策和对原材料使用的限制。

然而，在关于战后世界经济的讨论中没有人要恢复金本位制。两次世界大战表明政府能够组织大规模的国民生产和消费。两次大战之间的金融不稳定仍在警示旧日运行方式的风险。此外，苏联仍在挑战着资本主义。因此 1944 年布雷顿森林协议的中心思想是调和十九世纪的遗产和二十世纪的实践：

^① 弗里兹·斯特恩，《金与铁：俾斯麦与他的银行家布雷士罗德》，巴黎，法雅德出版社，1990 年。

为了满足国民对更高生活水平和高就业水平的需要，政府要负起对国民经济的责任。国民经济扩张是政府的一种责任，为实现这一目标，可以利用多种政策工具。各国政府也必须彼此合作，共同调节世界市场。

20 世纪后半期

什么是 20 世纪后半期的主要冲突？美国是世界大战的主要赢家，决策权掌握在它手里。我们首先看一看世界政治，然后再审视一下冷战期间世界资本主义的运动。

美国的对外政策把苏联的挑战放在了舞台中心：意图把共产主义遏制在苏联的边界内，并对其对外扩张进行竞争采取的遏制政策。美国国务卿马歇尔于 1947 年 6 月所提出的，目的是“在世界上维持一种正常运行的经济，使自由制度得以存在的政治经济条件能够出现”。朝鲜战争标志着美国后来实行了 20 年的以全球军事遏制为基础的对外政策的开端。美国在日本、朝鲜、菲律宾，以及后来在印度支那的军事地位，辅之以一个联盟和军事基地网络，与北大西洋公约组织互为补充，形成了对苏联在亚洲和中东外围地区的包围。

地缘政治决定了人们所熟知的冷战期间的世界政治和经济结构；20 世纪 50 年代的情景明确显示了其主要特征。美国是一个大陆岛，雄视整个拉丁美洲和加勒比海地区，在德国、日本和海湾也占有关键位置。美国控制着世界海上的和空中的交通。美国与德国和日本的双边联盟左右着两国的国内外政策。鹿特丹港的重建使德国的工业机器进入了世界市场，日本的原材料需求通过美国对太平洋航线的控制得以保障。美国在海湾的地位牢不可破，它控制了世界的油井。相反，苏联是一个大

陆国家，处于同德国及中欧相竞争的地位，它的能源和原材料的供应来自国内。苏联国家社会主义提供了一种不同于美国“正常运行的世界经济”公式的选择。

到 20 世纪 90 年代，世界已经从 50 年代中期的两极发展到以美国为核心的动态的多极。美国及其盟友同苏联激烈斗争的核心是对政治体制和经济组织的不同看法。

对政治体制不同看法的基本冲突在国际政治领域充分展开。从 20 世纪 50 年代后期开始，双方都大量投资，发展核武器。核武器是昂贵的心理战工具，也是限制常规力量对抗的因素。英国、法国和中国顶着莫斯科和华盛顿的压力，生产了自己的核武器。双方还试图在后殖民世界争夺盟友，扩大自己的联盟。苏联确定自己在古巴的地位，与印度建立友好关系，在 20 世纪 70 年代与阿拉伯民族主义结盟，进入了中东，然后又扩张到非洲、越南和阿富汗。美国在 1971 年与中国建立了互利的联盟，并在 1991 年的海湾战争中摧毁了苏联的军事技术。回过头来看，对伊拉克战争的胜利标志着西方技术已大大领先于苏联及其松散的弱国联盟。

冷战中的世界经济

冷战期间的世界经济深受美国的带头作用、资本主义的动态，以及两大势力及其联盟和意识形态方面的斗争的影响。让我们看一看这一全球争霸过程的 10 大经济特征。

1. 美国和苏联都扶植了欧洲帝国的自决要求。这种趋势在 1914 年至 1918 年的第一次世界大战期间就已经出现了，它导致了爱尔兰自由国家的创立，印度独立运动以及奥地利—匈牙利和土耳其多民族帝国的崩溃。马克思—列宁主义意识形态